



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 26 mai 2010**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Infrastructures transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux* - 1103484001

Autoriser le lancement d'un appel public d'offres pour les travaux de réhabilitation par chemisage d'une conduite d'eau principale de 300 mm de diamètre dans la traverse de l'Autoroute 40, à la hauteur de l'entrée Montrose dans la Ville de Kirkland

Territoire(s) concerné(s) : Kirkland

Appel d'offres public

CE *Immeubles et des systèmes d'information , Direction des systèmes d'information* - 1105216001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour octroyer un contrat de renouvellement du support des logiciels acquis de la firme VMWARE jusqu'au 30 avril 2011.

Appel d'offres public

CE *Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1105156001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les services professionnels en architecture et génie du bâtiment - Travaux de réhabilitation et de mise aux normes partielle - Usine de production de l'eau potable de Lachine.

Appel d'offres public

CE *Immeubles et des systèmes d'information , Direction des systèmes d'information* - 1105216003

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'acquisition de câblage Corning nécessaire à l'aménagement de la salle de traitement informatique du 2580 St-Joseph.

Appel d'offres public

CE *Infrastructures transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées* - 1103334026

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux électriques à la chambre de vanne sur le trop-plein du collecteur Mercier.

Appel d'offres public

CE Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières - 1100652001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services professionnels en architecture, ingénierie (mécanique, électrique et charpente) et accessibilité universelle nécessaires à la réalisation des projets d'accessibilité universelle d'immeubles municipaux ouverts au public et approuver la grille d'évaluation des offres de services professionnels.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Police , Direction de l'administration - 1104113005

Octroyer un contrat à du contrat CPU Design Inc., pour la fourniture de 350 ordinateurs portatifs de marque Panasonic, modèle CF-19, au montant de 2 732 252,25 \$, toutes taxes incluses - appel d'offres public 11241 - 2 soumissionnaires

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Immeubles et des systèmes d'information , Direction des systèmes d'information - 1101322001

Ratifier une dépense de 10 157,91 \$ pour permettre le règlement final du dossier de régularisation des droits d'utilisation des produits Microsoft pour l'ensemble des unités administratives de la Ville - coût total 575 047,91 \$

Contrat de construction

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334024

Octroyer le contrat à Gastier M.P. inc. pour les travaux d'installation de deux compresseurs d'air à vis de 350 HP au secteur de l'emmagasinement des boues de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 359 371,20 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1691-AE (3 soum.)

Contrat de services professionnels

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale - 1104403006

Autoriser une dépense additionnelle de 60 000 \$ pour parfaire le paiement des honoraires et déboursés de la firme Dufresne Hébert Comeau majorant ainsi le montant des honoraires de 160 670,17 \$ à 220 670,17 \$ dans le cadre du dossier opposant la Ville de Montréal à monsieur Daniel Labrecque auprès de la Commission des relations de travail.

Entente

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des Muséums nature de Montréal - 1100610003*

Accepter une subvention de 69 000 \$ provenant du Fonds Écomunicipalité IGA pour défrayer les coûts de réaménagement des points d'eau existants aux Muséums nature de Montréal dans le but de favoriser l'eau provenant des services publics - Approuver le protocole d'entente entre Projets Saint-Laurent et la Ville à cette fin.

Entente

CM *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction du développement culturel - 1101204001*

Approuver un protocole de soutien technique entre la Ville de Montréal et le Comité de la Fête nationale de la St-Jean inc., lors de la tenue du défilé de la Fête nationale, le 24 juin 2010 - Autoriser à la demande du « Comité de la Fête nationale de la St-Jean inc.», la fermeture de la rue Sherbrooke, entre les rues Fullum et Pie IX, dans le cadre du Défilé de la Fête nationale, le jeudi 24 juin 2010 de 12 h15 à 16 h pour les arrondissements: Le Plateau-Mont-Royal, Ville-Marie, Rosemont–La Petite-Patrie et Mercier–Hochelaga-Maisonneuve.

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
Mercier - Hochelaga-Maisonneuve
Rosemont - La Petite-Patrie
Ville-Marie

Immeuble - Servitude

CE *Infrastructures transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -
1102551003*

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal consent à Bell Canada une nouvelle servitude d'utilités publiques sur une partie d'un terrain privé de la Ville constituée du lot 1 591 353 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement Rosemont–La Petite-Patrie

Subvention - Contribution financière

CE *Sécurité incendie de Montréal , Direction Gestion Stratégique ressources
humaines financières et matérielles - 1092673002*

Approuver l'entente de collaboration et accorder une contribution financière de 20 000 \$ au Conseil national de recherches Canada (CNRC) pour la réalisation d'essais sur la mousse d'extinction de classe A

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .*
Direction des sports - 1104409004

Approuver un projet de protocole d'entente relatif à l'octroi d'un soutien financier de 5 000 \$ à l'Association de tae-kwon-do du Québec inc. pour l'organisation du Championnat international de taekwondo Canada Open du 29 au 30 mai 2010, à même le compte de surplus des dépenses générales d'administration de compétence d'agglomération dans le budget réservé pour les dépenses d'agglomération du Programme de soutien technique et financier aux événements sportifs.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .*
Direction des sports - 1104409003

Approuver un projet de protocole d'entente relatif à l'octroi d'un soutien financier de 10 000 \$ à l'organisme Escrime internationale de Montréal pour l'organisation de la Coupe du monde sénior d'escrime du 28 au 30 mai 2010, à même le compte de surplus des dépenses générales d'administration de compétence d'agglomération dans le budget réservé pour les dépenses d'agglomération du programme de soutien technique et financier aux événements sportifs.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .*
Direction de la diversité sociale - 1100828001

Approuver un soutien financier de 20 000 \$ au Centre international pour la prévention de la criminalité (CIPC) et approuver la convention précisant les conditions du soutien pour l'année 2010, à même le budget de fonctionnement.

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Ville de Westmount , Direction - 1081866001

Consentir aux modifications édictées par le Règlement 1370 intitulé « Règlement concernant le régime complémentaire de retraite des policiers et pompiers de la Ville de Westmount »

Budget - Autorisation de dépense

CE Infrastructures transport et environnement , Direction des transports - 1100541002

Autoriser une dépense additionnelle de 10 928 \$ pour la rétention de services professionnels pour le projet de réfection du pont de l'Asile, dans le cadre du contrat accordé au consortium ART (CG08 0204) majorant ainsi le montant total du contrat de 87 595 \$ à 98 523 \$, taxes incluses conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et le consortium

Territoire(s) concerné(s) : Le Sud-Ouest

Budget - Autorisation de dépense

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1104804003

Autoriser une dépense au montant de 57 716,26 \$ taxes incluses, pour la rétention de services professionnels pour réaliser des interventions archéologiques dans le cadre des travaux pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire, là où requis, dans les rues Saint-Paul, Saint-Henri et Dupré - Arrondissement Ville-Marie - conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et la firme Arkéos inc. (CG08 0259)

Budget - Autorisation de dépense

CE Infrastructures transport et environnement , Direction des transports - 1105025001

Autoriser une dépense de 120 855,26 \$ pour la rétention de services professionnels dans le but de «déployer les composantes nécessaires à la gestion centralisée des feux de circulation sur le boulevard Saint-Michel», conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et la firme Dessau/SM (Contrat cadre GDD 1080037002 - Résolution CG080420)

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Ahuntsic-Cartierville , Direction performance greffe et services administratifs - 1103247001

Autoriser la réclamation concernant le remplacement d'un chargeur articulé multi usage de marque JCB ainsi qu'une tête de souffleuse J.A.Larue D65. Ces équipements ont été volés à l'arrondissement Ahuntsic–Cartierville. Montant réclamé : 262 708,94\$ (138 224,00 \$ pour le chargeur et 124 484,94 \$ pour la tête de souffleuse).

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Infrastructures transport et environnement , Direction des transports - 1103455002

Autoriser un virement de crédits de 33 847,06 \$ visant à payer le solde de la contribution de Montréal pour la réalisation d'une étude socio-économique de l'implémentation de la grande vitesse ferroviaire sur le corridor Québec - Montréal - Ottawa - Toronto - (Chicago) pour les villes de Québec, Montréal et Toronto, par SNCF International.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale - 1100100001

Autoriser le paiement de la somme de 106 322,85 \$ suite au jugement rendu le 12 avril 2010 faisant suite à la réclamation de Chubb, compagnie d'assurance du Canada c. Ville de Montréal et Commission des services électriques de Montréal et Hydro-Québec dans le dossier de la Cour supérieure portant le numéro 500-17-024561-055 condamnant la Ville de Montréal à payer 50 % du montant du jugement.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale - 1102463001

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 261 849,40 \$ en capital, intérêts et frais d'une action en dommages intentée par Hydro-Québec c. Ville de Montréal dans le dossier de la Cour supérieure portant le numéro 500-17-032942-065

40 – Réglementation

Ordonnance - Autre sujet

CE Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519016

Édicter l'ordonnance requise, afin de rendre le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable au secteur « Quartier Concordia » et afin d'adopter le Guide complétant et précisant le Guide général définissant les travaux admissibles pour ce secteur

Ordonnance - Autre sujet

CE Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519015

Édicter l'ordonnance requise afin de rendre le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable au secteur « Quartier du Musée » et afin d'adopter le Guide complétant et précisant le Guide général définissant les travaux admissibles pour ce secteur

Ordonnance - Autre sujet

CE Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519014

Édicter l'ordonnance requise afin de rendre le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable au secteur « Rue Crescent » et afin d'adopter le Guide complétant et précisant le Guide général définissant les travaux admissibles pour ce secteur

Ordonnance - Autre sujet

CE Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519013

Édicter l'ordonnance requise, afin de rendre le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable au secteur «Square Dorchester»

Ordonnance - Autre sujet

CE Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519017

Édicter l'ordonnance requise, afin de rendre le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable au secteur « Place Jacques-Cartier »

Ordonnance - Autre sujet

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .*
Direction de la diversité sociale - 1103220003

Adopter une ordonnance en vertu de l'article 55 du Règlement sur les tarifs permettant l'accès gratuit dans l'un des Muséums nature de Montréal : le Biodôme, l'Insectarium, le Jardin botanique ou le Planétarium pour 18 000 familles montréalaises à faible revenu ayant des enfants de moins de 18 ans à raison d'une seule visite par famille, du 31 mai au 12 décembre 2010, en lien avec la Semaine québécoise des familles.

Règlement - Autre sujet

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .*
Direction du développement culturel - 1101005003

Autoriser, à la demande du Festival de la Santé Inc., dans le cadre de l'événement « Marathon OASIS de Montréal », la tenue de l'événement du même nom le 5 septembre 2010, de 6 h à 15 h15. Autoriser, selon le parcours et l'horaire joint au sommaire (de même que pour le parcours alternatif), la fermeture des rues dans les arrondissements Ville-Marie, Le Sud-Ouest, Le Plateau Mont-Royal, Rosemont–La Petite Patrie et Mercier–Hochelaga-Maisonneuve.

Règlement - Autre sujet

CE *Immeubles et des systèmes d'information . Direction stratégies et transactions immobilières* -
1100515001

Adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur du Comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) déléguant au directeur de la Direction stratégies et transactions immobilières le pouvoir d'autoriser un prêt à titre gratuit d'un immeuble à des organismes à but non lucratif

50 – Ressources humaines

Prêt d'employé

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .*
Direction des Muséums nature de Montréal - 1101714001

Approuver le protocole d'entente entre ministère du Conseil exécutif du gouvernement du Québec déterminant les modalités de prêt de service de monsieur Gilles T. Coulombe à la Ville de Montréal, pour la période du 14 septembre 2009 au 12 octobre 2012 pour exercer un rôle conseil auprès du directeur des Muséums nature de Montréal.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance